

STÄLL IN ABDUKTION
STILL INN ABDUKSJON
SÅÅDÅ ABDUKTIO
INDSTIL ABDUKTION



FIG. 1
KUVVA 1

STÄLL IN FLEXION/EXTENSION
STILL INN FLEKSJON/EKSTENSJON
SÅÅDÅ FLEKSIO/EKSTENSIO
INDSTIL FLEXION/EXTENSION



FIG. 2
KUVVA 2

SE

Välj storlek på ortosen baserat på midjans omkretsmått.

Modell 145	
Small	71 - 81 cm
Medium	86 - 97 cm
Large	102 - 112 cm
X-Large	117 - 127 cm
Plus Size	132 - 142 cm

Modell 145-U (Universal)	
Small/Medium	71 - 97 cm
Large/X-Large	97 - 122 cm
Plus Size	122 - 147 cm

Ställ in önskad höftabduktion före utprovningen, genom att använda bifogad 1/8" sexkantnyckel (se fig.1).

Använd bifogad 9/64" sexkantnyckel för att ställa in begränsningarna i flexion/extension (se fig.1).

Kontrollera nu att dessa skruvar är helt åtdragna.

APPLICERA LERMAN HARO 2000.

Med patienten liggande i sängen, placera patientens lår i lårdelen. När lårdelen provas ut måste försiktighet beaktas för att undvika påverkan av knäflexion.

För in den bakre polstringsdelen bakom patientens rygg. Den övre kanten på ortosens främre magdel skall befinna sig i linje med övre kanten på höftbenskammen. Fäst magdelen med kardborrebandet.

När ortosen sitter på patienten kan höftleden justeras i transversalplanet. För att göra detta, lossa skruvarna på höft och lårdelen, inåt- eller utåtrottera sedan leden så att den följer rörelseriktningen.

Dra sedan åt skruvarna för att bibehålla önskad position. Ytterligare rotationsjustering kan göras senare vid behov (se fig.2).

SKÖTSELINSTRUKTIONER

Instruera patienten och/eller behandlande personal hur HARO ortosen skall tas på och av. För maximal hållbarhetstid betona vikten av att hålla ludd, lösa trådar och annat material borta från kardborrebandet.

När polstringen blir smutsig kan den handtvättas med ett mild tvättmedel och sedan plantorka.

Om det latexfria rotationskontroll banden förlorar sin greppförmåga kan de tvättas med en tvällösning, sköljas och plantorka.

NO

Velg størrelse på ortosen basert på midjens omkretsmål.

Modell 145	
Small	71 - 81 cm
Medium	86 - 97 cm
Large	102 - 112 cm
X-Large	117 - 127 cm
Plus Size	132 - 142 cm

Modell 145-U (Universal)	
Small/Medium	71 - 97 cm
Large/X-Large	97 - 122 cm
Plus Size	122 - 147 cm

Still inn ønsket hoftabduksjon før utprøvingen ved å bruke vedlagte 1/8" sekskantnøkkel (se fig. 1).

Bruk vedlagte 9/64" sekskantnøkkel for å stille inn begrensningene i fleksjon/ekstensjon (se fig. 1).

Kontroller at disse skruene er skrudd skikkelig fast.

APPLISER LERMAN HARO 2000.

Med pasientene liggende i sengen, plasser pasientens lår i lårdelen. Når lårdelen prøves ut må man utvise forsiktighet for å unngå påvirkning av knæflexjon.

Før inn den bakre polstringsdelen bak pasientens rygg. Den øvre kanten på ortosens magedel skal være på linje med øvre kant av hoftbenskammen. Fest magedelen med borrelåsbandet.

Når ortosen sitter på pasienten kan hoftleddet justeres i transversalplanet. For å gjøre dette skal skruene på hoft- og lårdelen løsnes, roter innover eller utover leddet så det følger retningen på bevegelsen.

Stram så til skruene for å opprettholde ønsket posisjon. Ytterligere rotasjonsjustering kan ved behov gjøres senere (se fig. 2).

VEDLIKEHOLD

Instruer pasienten og/eller behandlende personale om hvordan HARO ortosen tas av og på. For maksimal holdbarhetstid er det viktig å presisere viktigheten av å holde lo, løse tråder og annet materiale borte fra borrelåsbandet.

Når polstringen blir skitten kan den håndvaskes med mild såpe og tørkes flatt.

Om de latexfrie rotasjonskontrollbåndene mister gripeevnen, kan de vaskes med mild såpe, skylles godt og tørkes flatt.

FI

Valitse ortoosin koko lantionympärysmitan mukaan.

Malli 145	
Small	71 - 81 cm
Medium	86 - 97 cm
Large	102 - 112 cm
X-Large	117 - 127 cm
Plus Size	132 - 142 cm

Modell 145-U (Universal)	
Small/Medium	71 - 97 cm
Large/X-Large	97 - 122 cm
Plus Size	122 - 147 cm

Säädä lonkanivelen abduktio haluttuun asentoon ennen sovituska käyttäen mukana tulevaa 1/8" kuusiokoloavainta (kts. kuva 1).

Käytä mukana tulevaa 9/64" kuusiokoloavainta säätääksesi rajoituksen fleksioon/ekstensioon (kts. kuva 1).

Varmista, että ruuvit ovat kireät.

LERMAN HARO 2000-ORTOOSIN PUKEMINEN

Potilaan ollessa makuuasennossa aseta ortoosin reisosia potilaan reiden ympärille. Kun sovitat reisosaa, vältä vaikuttamasta polven fleksioon.

Työnnä takaosan pehmuste potilaan selän alle. Tarkista, että etuosan pehmusteen yläreuna on Spina Iliaca superior tasolla. Kiristä kiinnitysnauhat.

Kun ortoosi on potilaan yllä voidaan lonkaniveltä säätää transversaalitasossa avaamalla lonkka- ja reisosien ruuvit ja siten pyörittämällä ruuveja sisään tai ulospäin, koska nivel liikkuu liikeradan mukaisesti.

Kun haluttu asento on saavutettu, kiristä ruuvit. Lisäkiertoa saadaan tarvittaessa säädettyä tämän jälkeen (kts. kuva 2).

HOITO-OHJEET

Ohjeista potilasta ja/tai potilaan hoitohenkilökuntaa, kuinka HARO- ortoosi tulee pukea ja riisua. Jotta ortoosin kunto säilyisi mahdollisimman pitkään hyvänä, tulee tarranauhat puhdistaa nukasta, pölystä ja muista aineista.

Pehmuste voidaan pestä käsin miedossa pesuaineliuoksessa ja sitten tasokuivata.

Jos lateksiton rotaationauha menettää tartuntapintansa, voidaan se pestä miedossa pesuaineliuoksessa, huuhdella ja tasokuivata.

DK

Vælg størrelse på ortosen baseret på taljens omkredsmål.

Modell 145	
Small	71 - 81 cm
Medium	86 - 97 cm
Large	102 - 112 cm
X-Large	117 - 127 cm
Plus Size	132 - 142 cm

Modell 145-U (Universal)	
Small/Medium	71 - 97 cm
Large/X-Large	97 - 122 cm
Plus Size	122 - 147 cm

Indstil den ønskede hofteabduktion inden afprøvning, ved hjælp af den vedlagte 1/8 sekskantsnøgle (se fig. 1).

Brug den vedlagte 9/64" sekskantsnøgle til at indstille positionen i fleksion/extension (se fig. 1).

Kontroller, at skruerne sidder fast.

ANVENDELSE AF LERMAN HARO 2000.

Mens patienten er liggende i sengen, placeres patientens lår i lårdele. Når lårdele afprøves skal man være forsigtig for at undgå knæfleksion.

Indsæt den bagerste polstringsdel bag patientens ryg. Den øverste kant af ortosens front skal være i linje med hoftekammen. Fastprænd mavedelen med velcrobåndet.

Når ortosen sidder på patienten justeres hofteledet i transversalplanet. Dette gøres ved at løsne skruerne på hofte og lårdele, indad- eller udadrotationen justeres på den fastsatte skinne så den kan følge den optimale bevægelse.

VEDLIGEHOLDELSERVEJLEDNING

Instruer patienten og/eller fagpersonalet hvordan HARO ortosen tages på og af. For maksimal holdbarhed er vigtigheden at holde frug, løse tråde og andre materialer væk fra velcrobåndet.

Når postringen bliver beskidt, kan det håndvaskes med et mildt vaskemiddel og derefter lufttørres.

Hvis det latexfrie rotationskontrol bånd mister sit gribe effekt, kan det vaskes med en mild sæbe, skylles og lufttørres.